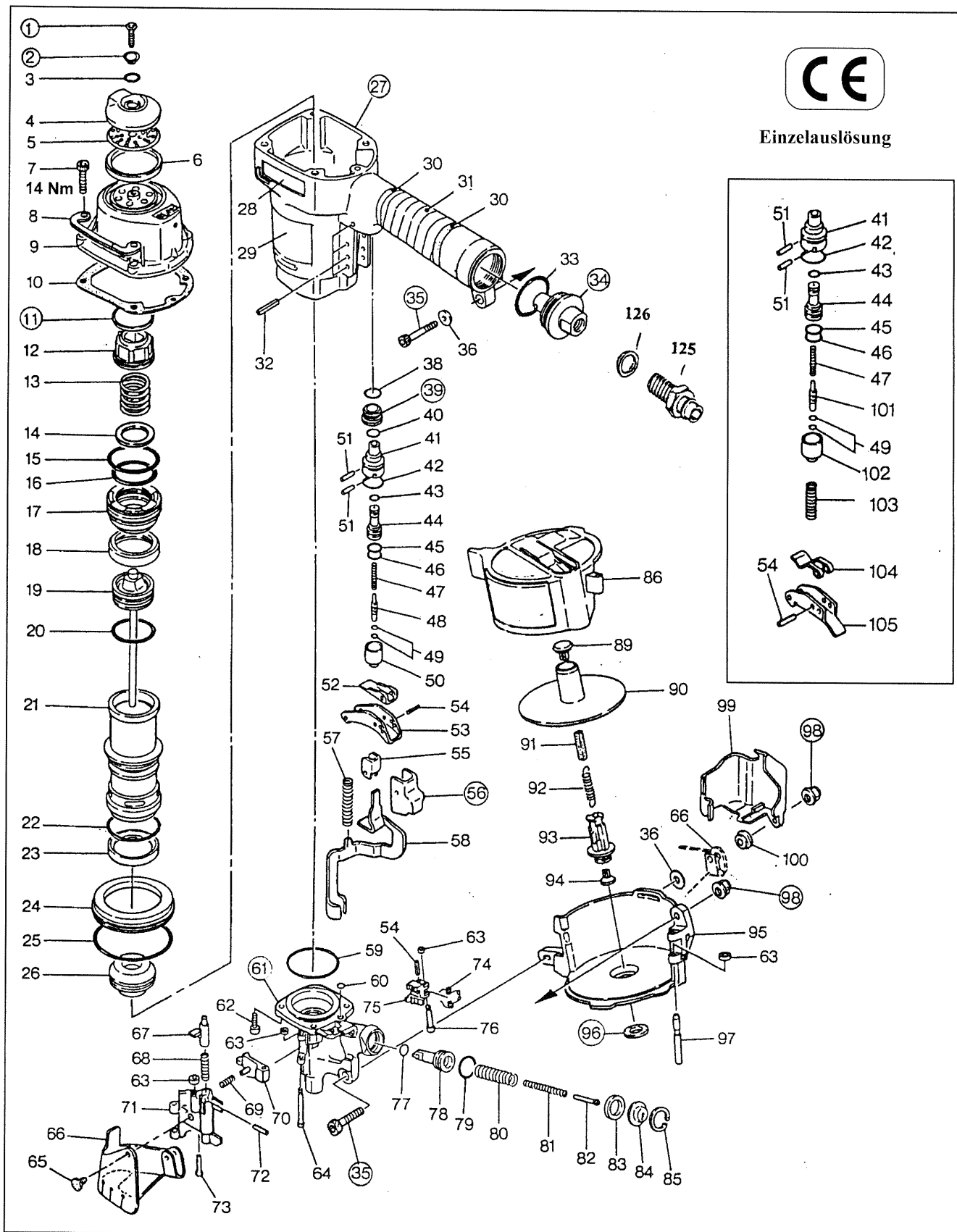


Typ 550 DCC  
 Type  
 Tipo

[Art.-Nr.12100010]



## Kollinaulakone tyyppi 550 DCC

**Varaosalista ja huolto-ohjeet muodostavat yhdessä oheisen käyttäjäkäsikirjan kanssa tuotteen käyttöohjeet. Lue käyttööhojeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöönottoa ja noudata turvallisuusohjeita.**

Varaosalistan saksankielisessä osassa ovat tekniset tiedot merkitty tunnusnumeroin. [ ] (Kts. myös käyttäjäkäsikirja.)

**Makasiinin täyttäminen**

Paina päätyluukun vipua ja avaa makasiiniluukku (kuva 1). Sääda rullanohjain vaadittavalle naulapituudelle. Sääätövaihtoehtoja on neljä (kuva 2). Vedä rullanohjainta ylöspäin ja lukitse se vaadittavaan asentoon. Aseta naularulla paikoilleen siten, että sen alkupää on makasiinisäiliön ulkopuolella. Aseta ensimmäinen naula tarrainten väliin (kuva 3). Tämän jälkeen sulje makasiiniluukku ja päätyluukku.

3	O-Ring	14500117	9	Kappe	14500549	44	Ventilkoilben	14502030	75	Vorschieber	14500501
15	O-ring	13300095		Cylinder cap unit			Piston valve			Pusher	
16	Joint torique	14500577		Capuchon			Piston de soupape			Chariot	
20	Aro torico	14500578		Cabeza			Piston valvula			Empujador	
22		13300094									
25		14500579	10	Dichtung	14500546	48	Ventilhebelstift	14500561	78	Vorschieberkolben	14500504
33		14500580		Seal		101	Trigger valve stem	14500532		Feed piston	
38		13300013		Joint plat			Bouton de commande			Piston d'avancement	
40		13300010		Junta obturadora			Pasador valvula gatillo			Piston alimentador	
42		14502032									
43		14502033	12	Kappeneinsatz	14500552	50	Ventilkörper	14500564	82	Führung	14500509
45		14502034		Piston stop		102	Trigger valve cap	14500533		Spring guide	
46		14502035		Douille supérieure			Capuchon de soupape			Guidage	
49		14500310		Cabeza superior			Cuerpo valvula			Guia	
59		14500581				51	Lagernadel	14500566	83	Stützring	14500505
60		14502037	14	Hauptventilscheibe	14500554		Pin			Support ring	
77		14500582		Head valve washer			Axe			Baquet d'appui	
79		14500583		Soupape principale rondella			Eje			Aro de soporte	
				Arandela cabeza de la valvula							
7	Zylinderschraube	13301138	17	Hauptventil	14500555	52	Schalthebel	14500568	84	Federtopf	14500507
35	Allen bolt	14500538		Head valve piston		104	Trigger	14500535		Spring plate	
62	Vis cylindrique	13301137		Soupape principale			Levier de détente			Cuvette de ressort	
	Tornillo allen			Valvula principal			Gatillo			Piatto di molla	
11	Distanzbuchse	14500545	18	Zylinderdichtung	14500556	53	Auslöser	14500567	85	Sicherungsring	13300410
39	Spacer exhaust	14500563		Cylinder seal		105	Trigger	14500536		Circlip	
	Douille de distance			Douille			Levier de détente			Clips	
	Casquillo distanciadior			Sellado cilindro			Gatillo de disparo			Aro de seguridad	
32	Spannhülse	13300254	19	Kolben	14500527	55	Auslösebügel	14500569	86	Magazindeckel	14503239
54	Splint pin	13300275		Piston			Contact arm guide			Magazine cover	
72	Douille fendue	13300249		Piston			Guide pour sécurité			Couvercle de chargeur	
	Pasador elastico			Piston			Guia del estribo de seguridad			Tapa cargador	
13	Druckfeder	14500560	21	Zylinder	14500557	56	Abdeckung	14500571	90	Coilführungsteller	14503245
47	Pressure spring	13301750		Cylinder			Cover			Nail support	
57	Ressort à pression	14500515		Cylindre			Cache			Support du rouleau de clous	
68	Muelle de presion	14500321		Cilindro			Tapa			Soporte clavos	
69		14500497	23	Rückschlagventil	14500559	58	Auslösebügel	14503238	91	Distanzstück	14500525
80		14500506		Check Valve			Contact arm unit			Spacer	
81		14500508		Soupape			Palpeur de sécurité			Guide à distance	
103		14500534		Valvula antiretorno			Estribo de seguridad			Distanciadior	
64	Achse	14500500	24	Zylinderring	14500558	61	Kopfstück	14500491	92	Zugfeder	14500526
73	Pin	14500498		Cylinder ring			Nose			Tension spring	
76	Axe	14500502		Anneau de cylindre			Tête			Ressort de traction	
97	Eje	14500519		Espaciador del cilindro			Testero			Muelle de traccion	
89	Stopfen	14500905	26	Puffer	14500530	63	Gummischeibe	14500184	93	Magazinbolzen	14500522
94	Post cap	14500905		Bumper			Rubber disc			Magazine post	
	Capuchon			Amortisseur			Rondelle en caoutchouc			Tige ajusteur	
	Capuchon			Amortiguador			Arandela de caucho			Cargador bulon	
1	Schraube	14500493	27	Gehäuse	14500537	65	Schutzkappenknopf	14500513	95	Magazin	14500517
	Special screw			Body			Dust cover hook			Magazine case	
	Vis			Corps			Bouton pour le de securité			Chargeur	
	Tornillo			Cuerpo			Boton de seguridad			Cargador	
2	Deckelhalterung	14500494	30	Griffband 2	14406099	66	Schutzkappe	14500512	96	Halterung	14500521
	Exhaust Cover Holder			Grip end tape 2			Dust cover			Post retainer	
	Support			Guban pour la poignée 2			Protecteur			Support	
	Soporte tapa			Banda para el mango 2			Tapa protectora			Barra de soporte	
4	Deckel	14500551	31	Griffband B	14406050	67	Klinke	14500499	98	Sicherungsmutter	14500539
	Exhaust cover			Grip tape B			Door latch			Safety nut	
	Cache			Guban pour la poignée B			Loquet			Ecrou de sûreté	
	Tapón			Banda para el mango B			Trinquete			Tornillo de seguridad	
5	Schalldämpfer	14500553	34	Reduzierstück	14500541	70	Sperrklaue	14500496	99	Abdeckung	14500511
	Exhaust filter			End cap			Check pawl			Contact arm cover	
	Amortisseur de bruit			Réducteur			Griffe			Cache	
	Silenciador			Reductor			Trinquete de seguridad			Tapa	
6	Kappendichtung	14500550	36	Scheibe	13300490	71	Kopfstückklappe	14500495	125	Anschlußnippel	14000244
	Exhaust cover seal		100	Disc	14500510		Nose housing door			Air hose connector	
	Joint plat			Rondella			Clapet de la tête			Embout de raccordement	
	Cabeza de fijacion			Arandela			Puerta testero*			Conector de aire manguera	
8	Schutzschiene	14503228	41	Ventilbuchse	14500565	74	Schenkelfeder	14500503	126	Dichtscheibe	14400063
	Protector			Trigger valve housing			Tension spring			Gasket	
	Rail de couverture			Douille de soupape			Ressort à branches			Joint plat	
	Rail de cobertura			Casquillo valvula			Muelle en pata			Junta obturadora	